

EPISTLE AND GOSPEL READINGS

EPISTLE READING:

Prokeimenon. Mode 4.

Psalm 67.35,26

God is wonderful among his saints.

Verse: Bless God in the congregations.

The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians 1:11-19

Brethren, I would have you know that the gospel which was preached by me is not man's gospel. For I did not receive it from man, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former life in Judaism, how I persecuted the church of God violently and tried to destroy it; and I advanced in Judaism beyond many of my own age among my people, so extremely zealous was I for the traditions of my fathers. But when he who had set me apart before I was born, and had called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, in order that I might preach him among the Gentiles, I did not confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me, but I went away into Arabia; and again I returned to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James the Lord's brother.

Προκείμενον. Ἦχος δ'.

ΨΑΛΜΟΙ 67.35,26

Θαυμαστός ὁ Θεὸς ἐν τοῖς Ἁγίοις αὐτοῦ.

Στίχ. Ἐν Ἐκκλησίαις εὐλογεῖτε τὸν Θεόν.

Πρὸς Γαλάτας 1:11-19 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, γνωρίζω δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέλιον τὸ εὐαγγελισθὲν ὑπ' ἐμοῦ, ὅτι οὐκ ἔστιν κατὰ ἄνθρωπον. Οὐδὲ γὰρ ἐγὼ παρὰ ἀνθρώπου παρέλαβον αὐτό, οὔτε ἐδιδάχθην, ἀλλὰ δι' ἀποκαλύψεως Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἠκούσατε γὰρ τὴν ἐμὴν ἀναστροφὴν ποτε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ, ὅτι καθ' ὑπερβολὴν ἐδίωκον τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ, καὶ ἐπόρθουν αὐτήν· καὶ προέκοπτον ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ ὑπὲρ πολλοὺς συνηλικιώτας ἐν τῷ γένει μου, περισσοτέρως ζηλωτῆς ὑπάρχων τῶν πατρικῶν μου παραδόσεων. Ὅτε δὲ εὐδόκησεν ὁ θεὸς ὁ ἀφορίσας με ἐκ κοιλίας μητρός μου καὶ καλέσας διὰ τῆς χάριτος αὐτοῦ, ἀποκαλύψαι τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοὶ ἵνα εὐαγγελίζωμαι αὐτὸν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, εὐθέως οὐ προσανεθέμην σαρκὶ καὶ αἵματι· οὐδὲ ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα πρὸς τοὺς πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλους, ἀλλὰ ἀπῆλθον εἰς Ἀραβίαν, καὶ πάλιν ὑπέστρεψα εἰς Δαμασκόν. Ἐπειτα μετὰ ἔτη τρία ἀνῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα ἰστορήσαι Πέτρον, καὶ ἐπέμεινα πρὸς αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε. Ἐτερον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον, εἰ μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ κυρίου.

GOSPEL READING:

The Gospel According to Matthew 2:13-23

When the wise men departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, "Rise, take the child and his mother, and flee to Egypt, and remain there till I tell you; for Herod is about to search for the child, to destroy him." And he rose and took the child and his mother by night, and departed to Egypt, and remained there until the death of Herod. This was to fulfill what the Lord had spoken by the prophet, "Out of Egypt have I called my son." Then Herod, when he saw that he had been tricked by the wise men, was in a furious rage, and he sent and killed all the male children in Bethlehem and in all that region who were two years old or under, according to the time which he had ascertained from the wise men. Then was fulfilled what was spoken by the prophet Jeremiah: "A voice was heard in Ramah, wailing and loud lamentation, Rachel weeping for her children; she refused to be consoled, because they were no more." But when Herod died, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, "Rise, take the child and his mother, and go to the land of Israel, for those who sought the child's life are dead." And he rose and took the child and his mother, and went to the land of Israel. But when he heard that Archelaos reigned over Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there, and being warned in a dream he withdrew to the district of Galilee. And he went and dwelt in a city called Nazareth, that what was spoken by the prophets might be fulfilled, "He shall be called a Nazarene."

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 2:13-23

Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Ἀναχωρησάντων δὲ αὐτῶν ἰδοὺ ἄγγελος Κυρίου φαίνεται κατ' ὄναρ τῷ Ἰωσήφ λέγων· ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ φεῦγε εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἴσθι ἐκεῖ ἕως ἂν εἶπω σοι· μέλλει γὰρ Ἡρώδης ζητεῖν τὸ παιδίον τοῦ ἀπολέσαι αὐτό. Ὁ δὲ ἐγερθεὶς παρέλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ νυκτὸς καὶ ἀνεχώρησεν εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἦν ἐκεῖ ἕως τῆς τελευτῆς Ἡρώδου, ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ τοῦ Κυρίου διὰ τοῦ προφήτου λέγοντος· ἐξ Αἰγύπτου ἐκάλεσα τὸν υἱόν μου. Τότε Ἡρώδης ἰδὼν ὅτι ἐνεπαίχθη ὑπὸ τῶν μάγων, ἐθυμώθη λίαν, καὶ ἀποστείλας ἀνεῖλε πάντα τοὺς παῖδας τοὺς ἐν Βηθλεὲμ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ὄριοις αὐτῆς ἀπὸ διετούς καὶ κατωτέρω, κατὰ τὸν χρόνον ὃν ἠκρίβωσε παρὰ τῶν μάγων. τότε ἐπληρώθη τὸ ῥηθὲν ὑπὸ Ἱερεμίου τοῦ προφήτου λέγοντος· φωνὴ ἐν Ῥαμᾷ ἠκούσθη, θρήνος καὶ κλαυθμὸς καὶ ὄδυρμος πολὺς· Ῥαχὴλ κλαίουσα τὰ τέκνα αὐτῆς, καὶ οὐκ ἤθελε παρακληθῆναι, ὅτι οὐκ εἰσίν. Τελευτήσαντος δὲ τοῦ Ἡρώδου ἰδοὺ ἄγγελος Κυρίου κατ' ὄναρ φαίνεται τῷ Ἰωσήφ ἐν Αἰγύπτῳ λέγων· ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ πορεύου εἰς γῆν Ἰσραὴλ· τεθνήκασι γὰρ οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν τοῦ παιδίου. Ὁ δὲ ἐγερθεὶς παρέλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ ἦλθεν εἰς γῆν Ἰσραὴλ. ἀκούσας δὲ ὅτι Ἀρχέλαος βασιλεύει ἐπὶ τῆς Ἰουδαίας ἀντὶ Ἡρώδου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ἐφοβήθη ἐκεῖ ἀπελθεῖν· χρηματισθεὶς δὲ κατ' ὄναρ ἀνεχώρησεν εἰς τὰ μέρη τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἔλθων κατώκησεν εἰς πόλιν λεγομένην Ναζαρέτ, ὅπως πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ τῶν προφητῶν ὅτι Ναζωραῖος κληθήσεται.

“Sunday After Nativity”

Sunday, December 30th, 2018

8:30am-Orthros

9:30am-Divine Liturgy

Tuesday, January 1st -Circumcision of our

Lord/Divine Liturgy of St. Basil the Great

9:30am- Divine Liturgy of St. Basil the Great

Saturday, January 5th- Eve of Theophany

9:30am- Vespertal Liturgy of St. Basil the Great and

Lesser Blessing of the Waters

5:00pm- Great Vespers

Parish Council Assignment Team #2- Vange,
Eric, Fran, Vicki

POINSETTIA PLANTS

Following the dismissal of Liturgy, those parishioners who donated for the memorial poinsettias are welcome to take a plant home. Any plants remaining after donors have taken theirs are free to anyone who would like one.

FELLOWSHIP HOUR

Fellowship Hour this morning is sponsored by the Parish Council.

BOOKSTORE

Have a Happy New Year. We are closed today, December 30th. We will reopen on January 6th.

OFFICE CLOSED

The office will be closed on Tuesday, January 1st in observance of New Year's Day.

BIBLE STUDY AND YAL

Bible Study and YAL fellowship will be on a recess until Tuesday, January 8th.

JOY/HOPE

The JOY/HOPE will be meeting this Friday from 5:30-7:00pm. This program is geared for all children from 5-12 years of

age. Fr. Phil will provide instruction in the Orthodox Faith, a complimentary meal will be served, and parental supervision will be provided.

SEEKING VOLUNTEERS TO CLEAN CHURCH

Anyone interested in lending a hand to clean the church please contact Vicki Lampropoulos at 480-855-9112

UPCOMING EVENTS:

January 6, 2019- Philoptochos Vasilopita Sale

January 13-Philoptochos General Meeting

January 26, 2019 – AGAPE BALL
See enclosed flier for details.

PLEASE NOTE...

It costs \$100 dollars per week per family to operate Saint Katherine Greek Orthodox Church. Please prayerfully consider your stewardship. We certainly appreciate all those who give of their time, talent & tithings. Thank you for your love and commitment to Saint Katherine!

Additional Parking

Please remember that additional parking is available in the lot on the 5th acre west of the flat-roof building on Comstock Street.

Deadline for bulletin announcements

All announcements to be published in the Sunday bulletin must be submitted (email is preferred) by noon on the Wednesday prior to publication. The online version is sent to the webpage manager on Wednesday afternoon, anything received after that may appear in the print version but not online.

Greek Archdiocese of America:

www.goarch.org

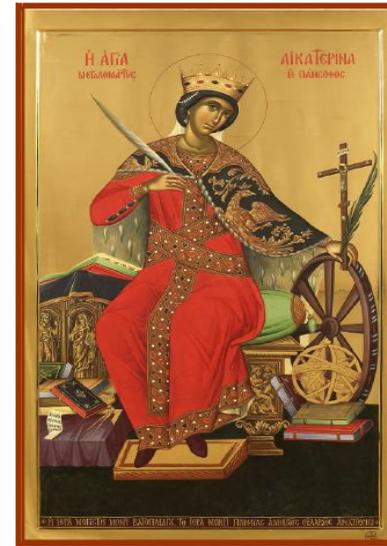
Metropolis of San Francisco:

www.sanfran.goarch.org

Download & Print the Bulletin & Spirit at:

www.st-katherine.org

St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin December 30 2018 Welcome!



2716 N. Dobson Rd., Ste. 101
Chandler, Arizona 85224

Phone & Fax: (480) 899-3330

Website: www.st-katherine.org

E-mail: office@st-katherine.org

Church Office Hours:

Monday - Friday

9:30 a.m. – 3:30 p.m.

Closed 12:00 – 1:00p.m. for lunch

Proistamenos:

Rev. Fr. Philip S. Armstrong

Email: skcpriest@yahoo.com

Assisting Priest:

Fr. Demetrios Kavouras

SAINTS AND FEASTS

Today we commemorate:

- Sunday after Nativity
- Anysia the Virgin-martyr of Thessaloniki
- Gideon the New Martyr of Mount Athos
- Holy Martyr Philetaerus

READINGS:

Anysia the Virgin-martyr of Thessaloniki

This Saint, who was from Thessalonica, was the daughter of pious and wealthy parents. After their death, she passed her life in virginity, serving God by means of good deeds. One day, as she was on her way to church, a pagan soldier approached her and asked her to accompany him to the temple of the idols, but she refused. When he began to drag her with him, she spit in his face and confessed Christ. Filled with anger, he thrust his sword into her side and slew her, in the year 299, during the reign of Maximian.

Welcome to all our visitors worshipping with us today; we're glad you're here!
Please join us at our Fellowship Hour immediately following the Divine Liturgy to meet fellow parishioners and learn more about the community.